GE_GERICHTE ATAS/736/2005 vom 9. September 2005

GE Cour de justice, 2005-09-09, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_736_2005

FR: GE_GERICHTE ATAS/736/2005 du 9 septembre 2005

IT: GE_GERICHTE ATAS/736/2005 del 9 settembre 2005

Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■■■ ■■■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■

■■ ■ ■■ ■■■■■■■■■ ■■■ ■■ ■■ ■ ■■■ !■"■#■ $%■■■&

■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ '()*'+)), ■ ■'-*.'+))(##/■ ■■ ■#■■■■ " ■ ■ " ■■■ ■■■# ■■■ ■ ■■ "■■ ■0■ ■■■ * % 1 ■■2■■ ■■■ +))(

■■■■■■■■■■■■■ ■■ ■■ ■■ ■ ! " ■ ■ # ■$ ■ ■■ ■■ ■■■ %■ ■!■"■■■ %■ ■& #■■■'#■■&■ ■■■■■ ■■■■■' (■!■■!#(■■■■%■ ■■■■■) ■ ■ ■■ *%■+,■-!■!■■.■ ■'/■■ 0■■%■1,23■■ ■ ■

!■"■■!■■ ■■ ■ ■' ■■ ■.. ■■ ■■ ■■ ■■ ■■■ ■■4 ■ ■■ ■■5■■■■■. ■■ ■ ■■ ■■ ■ ■■. ■■ ■■■%■16■ ■■■ ■■■' ■7%■1,21■■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■■. ■8■■■ ■■■■■ ■■■ ■■ ■■■■■■■■ ■■■ ■■4 ■ ■ ■■■8 ..■■■■■ ■■ %■ ■■■9■■0 ■-■■■,1%■622,■■ ■ ■ 8■■■ ■■■■■■■. ■ ■ ■■■■■.■■■■■ ■■ ■■■■■%■■■■■■■& ■'■■■%■ :2,,■*■■■ ;■ ■ ■ !#(■■!■ ■■■■■■■

/■,$:/■ ■ ■ $32 ■0■"■■'■ !■■ 1,■ !#■■"- ■■ ,22 ■0■"■■'■& #■ '#%■■■■■ -■■■■■!■■■ ■" ? ■■■■■'■■■■■■■ ! ■■#■■■'■■B■ ■■ ■■ ■■ ■!■■■■■@■5 ■■■■■■■&'■ '■■■■■&■ '■0■■&■ ■" ' #■!■■ ■■■■■■) ■■!■■■ - ■■&■■■■■0■■■■■@■ ■■&■■!■■'■■■■■"■ ■0■■■■■■' ' ■■!■■■■■■& #) C■■■■■■ & (■■■ ■■■■■■■=■ ■0■"■■'■!■■!) ■■■■■■'■!■)■■■■■!#(■ ' (■■'■■7#■■' ■■■■■■ ■ ■■,226■■■ ■■■#'#■■■■■ !#=■ D= ■■ ■■ ■ ■ ■!■■11■>■ ■■,226%■ ■!■"■■■ ■■■■■ ■("#■■■■■ -■■■■■■!■■ ■#■■■■■ @■5■■■■■■ ■5#'■ '■ ' '■■■ ■■ !5■■■■■■■ ■ "&'■■ !■■ ■ - ■■ &■■■■■0■■ ■■& ?■■ !5■■■■■ ■■' '■' ■■ !■■ & #) C■■■■■■ & (■■■ ■■■■■■■■ ■'■ @■5■■■■■■ ■5■)■ '%■ !■ ■■'■ ■■■ "■ ■0■%■ ■■■■■"■■#■■■■■■■■■) ■B■■■■■' ' ■=■ ■■■■■■■■7&■ @■#■■) ■' ■)■ ■■#■B■'■"&■■&■ ' ■■■■■'■ -'■■■■■B■■■■■' ' ■■!■■■ ■)■■■■■■ ■■■■((■■■'■■& ■ ■E' ■■■ ■" ■■B■■ ' ■■' ■■=■ ■■5■&&■ ■ !■■■■■■■! ■■%■■■■■■■■■> ■'■!)■ ■■■■■(■9■■■!■■■■■■■ ■■" ■' ■■'■■5■-■■■■■■■!■■■ ■'■■■■■■■B■ ■ ■ ■■■!■■■■■■& #) C■■■■■■& (■■■ ■■■■■■■=■ += ■■■ -■■■■■■!■■■■#■■■■■■■ ■'■ &■■■■#■■■■■ ■.. ■■ ■■ ■■ ■■ ■■■ ■■4 ■ ■ ■ ■ ■5■■■■■. ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■. ■■ ■■■■■ F ■■■ G■ ■■■ ■■■ & ■■'■ !■■ ■■ ■ ■ ""■■ @■■ ■■■■■" ■'■■■'■!■■■■■) ■■■■■■■■■@■ ■■!■ ■■'■■■■■"■ ■0■■■&■ ■ ■■ ■■ ■ ■ %■■ '■■■' ■■■■■■,3■"■ ■■1AA,■■'■■■■■ ■ ■■,221■!■)■■'■■■■■ -■■■■■■!■■■ ■" ? ■■■■■■'■■■■■%■! ■'■ ■■ ■■■ '■@■■■■■■■ !■"■■!■■ ■■5■■ ■ '■&■■■■■!5■"&■ ■!■&■ ■■■■■■ ■0■"■■'=■■ 1 ■! ■ ■ ■■F■■■G■■■#'#■" ! (#■■■'■■■ ■■' '■#%■ !?■■ ■■■ 1■ ■ ■ N'■ ,22 ■0■■%■! ■'■■■■■& #■

!■■'■■'■■■■■) ■■/& #■ !■■'%■■ ■@■■■&&■#■■'■■■'■ ■■
O■■>■0■■■■■■■■■■■■ ■■F■ '=■1■■■'=■ ■■'■3D ■■■■G=■■ ■ .■
'■■B■■5■■■■■■■' ■■!■■■5#■■■' ■■!■■■■■■ O■■>■0■■■■■■■■■■■■
■■&■ ■■■■ -■■■■■■(#!# ■■■ F 8G■■■■■,+■>■■) ■ ■,226■F 8■1 ■0■■■'
'■■■ ■■%■!■■■■■■5■"■■'■■!■■■5#■■■' ■■!■■ ■
■)■■■■7■>■0■■■■■■■■■■■■ ■=■ ,=■ ■H■ '=■ ,3■■ !■■ ■■■ ■ ■ (#!#
■■■■ ■■ ■ ■■■ ■ - ■■ &■■■■0■■ !■■■■ ■■■ & #) C■■■■■ & (■■■
■■■■■■■%■) ■ ■■■■■■■%■■■))■■'■■■'■ ■)■■ ! '#■!■■1+■!#■■"-
■■1AA ■■) ■ ■,222%■ ?0■■■■■■■& ■#!■ ■■■■■■■■■■!■■!) ■■=■
■■■■■■■ !■■!#■■■■ !■!■■■■ ■> ■'■■■■ ■■■■& ■■'■' ■■!■■■ '
■■B■&■ '■0■ ■■■■■■■■■!■■!) ■■■ F■ '=■ 1,,■ ■'■ 1, ■0■■!■■■
■■■!■■!) ■■■■ "&#'■■'■■■■■■■■■■!■■■H■ '=■+ ■0■■!■■!) ■■=■ ■■)
■ ■,222G%■■■■ ■■■■!■■!) ■■%■■■■■■& ■■'■' ■■■!■■■ ' ■■■■@■
■■■■!■ ■■'■■■■"■ ■0■■■ ■'■&■ '■0#■■■ ■ ■("#"■■'■■■7■■
'=■1,,%■1, ■'%■■■■& ■■'■' ■■!■■ ■ ' ■■B■&■ '■0■ ■■ ■■& ■!■B■■■■!
((# ■■■■■■■' ■■■■■& ■■'■' ■■!■■■ ' ■%■■■0"■■'#■■ !■■■■) ■■!■■■
- ■■&■■■■0■■■7 ■'■■'■#)■■'■■■■■"■■'■■■■" "■■'■!■■!)
■■%■■'■■■■ & ■■'■' ■■ !■■ ■ ' ■%■ ■■0"■■'#■■ !■■■ ■) ■■ !■■ ■ - ■■
&■■■■0■■ ■7 ■'■■'■ #)■■'■■■■■"■■'■■■■" "■■'■!■■■■■■ ■■■■■■
■■!■■"■ ■0■■F■(=■■ '=■,6■■8■■G=■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■%■ ■■■>
■'■■B■■■■■& ■■'■' ■■!■■■ ' ■■■■'■B■■H■) ■!■■■ - ■■&■■■■0■■■7
■'■■'■■■■ " "■■'■ !■■ ■■■ ■ ■■■■■■ ■■ !■■ "■ ■0■■ ■■■■■ ■'# E'■■
!■■■ ■■■ " "■■'■ !■■ !) ■■■ F 8■1,:■■■, ■0■■ !■■ & ■" ? ■■ ■■'■■■■■■
■■ ! ■■#■ ■■■ &■ '■0■■ &■ ■ " ' #■ !■■■ ■) ■■ ■■@■ ■■ &■■!■■'■
■■■ !■ #■■ !■■ "■ ■0■%■ ■ '■ !■■ ,3■ "■ ■■ 1AA,■ ■■■ ■0■"■■'■!■■!)
■■■■■■'■!■)■■■■■■7#■■' ■%■■■■■ @■ ■■5■■'■&■■■■■ ■'■■'#■&■
■■■■■■&■ ' ■■=■ ■ ■■■■ ■■■■ '■!■■! ■■ ■ ■@■■■■■■■!■"■■!■
■■■■■■■5■■■■■@■ ■■■■■■■■■■& ■■'■' ■■&■■!■■'■■■■■ "■ ■0■=■■

/■3$:/■ ■ ■ $32 ■ ■■1AAD■■ * ■. ■■ ■ ■■■■■ 8 =■:H++6=D3■ " ■'■■'■'
■■■■(# #■B■ ■5■■■■' '■' ■■ ■■&&■#')■■ ■■■ !■'■■ !■■ ■ ■■1AAA■
!■■13■■■■&'=■1AAD■■■■■ ■ ■& ■!■■■■■%■ !■&■ ■■ ■■■ > ■ ■ !#'■ "
■■■■'■ & ■ ■ ■■■■ &■ '■0■■ >■■@■H■■■ " "■■'■ !■■ ' ■■■■(■ '■ !■■ ■■■
& ■■'■' ■■ !■■ ■ ' ■■ ■■ !■■ ■■■■ !■"■■ ■%■ ■■■

/■D$:/■ ■ ■ $32 ■'■ !) ■#■ -#■#(■ ■ ■■ !■■ ■■"■■ & ■■'■' ■■ ■■ ! '■ B■
!■■■ ■'# E'■■ ■ "&■■■■■' ■■■ ■■ ■ ■■■ " ■'■■'■ !■■ ■■■■■■/■ =■ ■■■
■'# E'■■ ■ ■'■ ■■■■■■■#■■ ■■■ '■■7■ " ■ "■"■■#0■■■■■■■ ■■■H■
'=■1,■!■■■H ! ■■■■■■■■■■ ■■■■■& #) C■■■■■& (■■■ ■■■■■■■■) ■
■■■■■■■%■ ■■))■■'■■ ■'■ ■)■■ ! '#■ !■■ 1:■ ■) ■■ 1A:6■ F■■■■■ ,G■
■■ ■■■ ■■ ■■■ '■■7■ #0■■"■■'■ ■%■ ■ ■ ■■■■■ /■ ■ ■■'■ ■■&# ■■ ■ F
8■ ■ ■■ &■-■ #■ ■■ ■ ■■■'■ ,22 ■'#■B■■■■■■#0? ■■■■■'■■■■■& ■■
&■■0#■# ■■■!■■& ■#!■ ■■& #)■■& ■ ■ ' ■'■■■■■■■■-
■■■■9■■■■!■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■ ■■■■■■F 8■1,D■■■131■■ ■■ !=■6-G=■
■■■■ -■■■■■■(#!# ■■■■!■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■#0■■■■"■■■'■ ■&&■■■#■@■5
■■C■■■■■ ■■■■!■■(■ ■■■■■■■ ! ((# ■■■■■■ ■■' ■%■ !5■■■■■ &■ '%■ ■■■
■■■■■' ■■ ■ ■■' '■#■■ &■ ■ ■■■■ " ■■■■ !■■■■ (■ ■■ !■■ & ■#!■
■■B■■■■■■9■ 0■■!5■■■■■&■ ' ■■@■ ■■0 '■&■ ■■#0? ■'#■ ■■!■■"■■■ ?

■■'#"# ■ ■■■■■■ ■■■■■■!■■■■5■ '=■:3■■■■=■,■■■■'=■■■■!■■■■■■■ ■(#!#
■■■■■■■ ■■■5■■■■■ ■■■■■/) ■ ■■■■■■■■■■'■■■■))■■■'■■■ F■■■
■.G■F■■■'■■■■■■"■■■'■■■ '=■D1■■■■'=■■■■!■■■■■■■ ■(#!# ■■■■■■■
■■■■■&■ ' ■■■0#■# ■■■■■!■■■■ ■■■■■ ■■■■■■■■ ■ ■■■■■■[■■■■ %■■■■■)
0■■■■ ■!■&■ ■■■■■■1■ ■>■■■) ■ ■,22 ■'■!■■■■5■■■■ ■■■' ■■■
!■■■!#&■■■■■B■■■■■■&■ ' ■■■■0 ■■■■■'■■■■■■■"■■■!■'■ ■■■F■ ■'
@■■■■■.■■■,22,■&=■D1G=■■■

■■■■5■■■&?■■■%■■■■■ -■■■■■■!■■■■#■■■■■■ ■■■ !? ■■■@■■■%■■■ ■■■5 ■'
■!■■■!#&■■■■■■■■■■■■■>■■■' (■■■ &■■■%■■■5■" '■!■■■!■■■!■"■■■!■■■ ■>■■■' (
■■■■■■ ■)■■■■9■■■@■5 ■■■■ '■■■ ■!■"■#■■■■■&■ ■"■■■'■ !5■■■■ #"
■■■"■■■'=■ ■■■ ■((■'%■ ■■■■ &■■■■) '#■ ■'■ ■ ■■■ "■■■@■■■■ !■■■ ■ ■■■■- ■'
■■■ ■'■ ■ ■' ■ ■'■ ■■■■ -■■■■■■ B■ !■■■ ■ "- ■■■■■■■ !#"■ ■9■■■■ @■ ■
■■■■■■■'■ #'#■ #) '#■■■■ ■ ■ ■■■■ !■"■■■!■■■ ■■■5#'■ '■■■ ■("#■B■■■ ■■■ -■
0■' ■■■!■■■ ■■■■■ 0■■■ %■! ■'■■■■■) ■■■' ■■■■■'■ !5■ ■■■■■ ■■■&■■■
■■■■-■■■■!■■■■■ E'■■■ ■■■!■■■■5■"■■■!■■■■■■ ■■■■5■ '=■+3■■■■■=■■■5#"
■■■"■■■'■ ■■■ ■■■(7#■■■■■■5 ■■■■ ■■■■■■B■8 =■1H222=/=■■■

/■+$:/■ ■ ■ $32 ■ ■■■ !?■■■ ■■■■ ■ ' (■■■' ■■■ &■ ■ &■ ■ ■■■ ""■■■!#■ ■!
■■■■#■ ■■■■ -■■■■■■(#!# ■■■■!■■■■■■■■ ■■■■■■%■.■9T■ O■ 9 (@■■■
■D%■D226■■■■ ■■■ %■■■■■' ■■■ ■7■"&■■■ ■■■=■ ■■■■ !#■■■ ■ ■■■■ &■■■'■ E'
■■■ & ■ ■0#=■ ■■■■ "#" ■■■ ! '■ L■ ■G■ ■! @■■■ ■ ■7■■■'■"■■■'■ @■■■■■■■
!#■ ■ ■■■ ■■■■ ■■■ ■ ■■■'■ !#■ ■■■ -'■■■ ■ ■■■■ ■ ■■■■ ■'■ &■■■■■■ !■■■ ■■■■
!#■ ■ ■■■■"■@■#■P■-G■■7& ■■■ ■& ■ ■@■■■■■■" ' (■■■ ■■■■■' "■■■& ■)
■!■"■■■!■ ■■■■"■■■ ■■■' ■■■!#■ ■ ■P■■■G■& '■ ■■■■■■ 0■■■'■ ■■■
■■■■■■■■■!■■■■ ■■■ ■& #■■■■'■■■'=■. ■■■■■"#" ■■■ ■■■■■ ■'
■■■'■&■■■■■■■■' ■■■#■#"■■■'■■■#■■■"# #■■■■ ■■■■■■"
■■■■■G■-G■■■'■■■G■■■ /!■■■■■■%■■■■■ -■■■■■■(#!# ■■■■!■■■■■■■■
■■■■■■■■■■■& ■ ■■■&■■■■■■' ■ ■■■■■"■' ? ■■■■■ ■■■■■ ■■■ ■ ■■■@■H ■■■
!■) ■■■!#■■■■ ■ ■ ■■■■)■-■■■=■■■■■"#" ■■■!■■■ ■■■ ■ ■■■"■■■' ■■■■ ■■■■■■
■■■■■■■" C■■■■■

/■:$:/■ ■ ■ $32 ■'■%■ ■ ■■■ ■ @■■■■ ■■■■ !#■ ■ ■■■ ■"■@■#■■■ ■'■
■H■■■)■■■ &&■■■ !■■■■■ ■■■@■■■■■■■■■■■■■■■#'#■■■7&#! #■■■■■■ ■■■ ■
■■■'■F■ '=■1<,%■12D■■■'■12:■■■■G=■ ■ ■ ■■■■0 ■((? ■■■L■ ■■■■
■■■■■■88■■■ ■ ■■■■■ #■ !■■■'■■■L■ U■ ■■■■. U■ ■ ■ ■■■■■■ & ■■■■ ■(
"■■■!■■■& #■■■■'■■■ E'■■■■'■■■ ' (#■■■■■7■&■ ' ■■■■■ ■■■ ■@■5B■■■5■((
■■■■(#!# ■■■■ !■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■ ■■■■■■&■ ■■■■■0 ■((■■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.